

Vanne à guillotine à pelle traversante

Through conduit knife gate valve

■ Caractéristiques générales

- Construction générale similaire à la vanne à guillotine standard.
- Vanne bidirectionnelle, avec deux joints de siège.
- Corps plus long en deux parties assemblées par boulonnage.
- La pelle est plus longue et ressort à l'extérieur du corps en partie basse, ce qui nécessite un deuxième système de presse-étoupe.
- La pelle comporte un orifice, qui assure :
 - en position vanne ouverte, un passage intégral du fluide sans zone de rétention,
 - en position vanne fermée, la fermeture complète de la vanne.
- Cette vanne est particulièrement adaptée en papeterie, en sortie de pulpeurs, pour la récupération du vieux papier où le produit est mélangé avec de nombreuses impuretés (ex. : agrafes).
- Aucune zone de rétention : intéressant en chargement ou déchargement d'appareil chimique (sécheur, réacteur...).
- Fermeture dans des conditions difficiles, pas d'accumulation de produit en fond de gorge de dégagement de pelle comme sur la vanne à guillotine standard.
- L'ensemble des solutions de motorisation, de détection et les accessoires sont identiques à la vanne à guillotine standard.

■ Principe de fonctionnement

- La vanne à guillotine pelle traversante est constituée d'une plaque comportant un orifice qui se déplace entre deux demi-corps.
- Lorsque l'orifice de la pelle est aligné avec l'orifice des demi-corps la vanne est ouverte.
- Lorsque l'orifice est déplacé en zone fermée la vanne est fermée.
- Le principe de déplacement de la pelle s'apparente au fonctionnement d'un «coupe-cigare».

■ Tests

Les procédures de tests sont établies à partir des normes NFE 29311, DIN 3230 et ISO 5208.

■ Raccordement

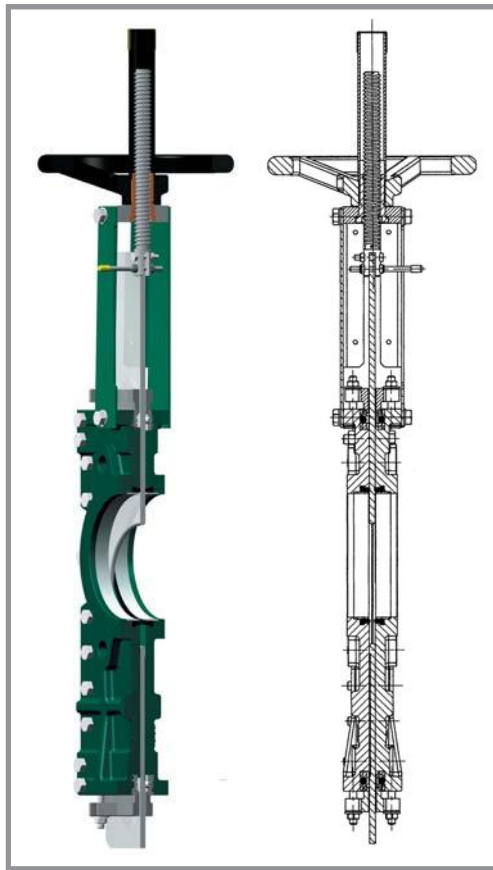
- La vanne se monte entre brides, par tirants et vis (voir pages 20-21).
- Entre brides PN10 suivant NFE 29203 - BS 450 - ANSI B 16-5 option ASA 150.

■ Ecartement

Suivant standard TECOFI.

■ Pressions / températures

- Pressions maximum d'utilisation :
 - DN 50 à 250 : 10 bar,
 - DN 300 à 400 : 6 bar,
 - DN 450 à 600 : 3,5 bar,
 - DN 700 à 900 : 2,5 bar,
 - DN 1000 à 1200 : 1 bar.
- Températures maximum d'utilisation :
 - Nitrile : 80°C,
 - EPDM : 110°C.
- Autres matériaux (voir tableau page 2).



■ General characteristics

- General construction similar to standard knife gate.
- Bidirectional gate, with two seat gaskets.
- Longer body in two parts assembled by bolts.
- The gate is longer and its lower part rests out of the body, which requires a second system of gland packing.
- The gate contains a hole, which assures:
 - in opened position, a complete passage of the fluid without retention zone.
 - in closed position, the complete obturation.
- This gate is particularly adapted in paper mill, in the exit of pulp, for the recovery of the old paper where the product is mixed with numerous impurities (ex: staples).
- No retention zone: interesting in load or unloading of chemical device (dryer, reactor...).
- Valve tightness even in difficult conditions. No accumulation of product in the bottom of gate evacuation gorge as exists with standard knife gate valve.
- All the solutions of actuators, detection and accessories are identical to the standard valves.

■ Principle of functioning

- The through conduit knife gate valve is composed of a gate containing an opening which moves between two half-bodies.
- When the opening of the gate is aligned with the opening of half-bodies, the valve is opened.

- When the opening is moved in closed zone, the valve is closed.
- The principle of gate movement is similar to the functioning of a «cigar cutter».

■ Tests

The test procedures are established according to NFE 29311, DIN 3230 and ISO 5208

■ Connection

- Valves are mounted between flanges by bolts (see pages 20-21).
- Between flanges PN10 following NFE 29203 / BS 450 / ANSI B 16-5 option ASA 150.

■ Face to face

According to standard TECOFI.

■ Pressures / températures

- Maximum working pressures:
 - DN 50 - 250: 10 bar,
 - DN 300 - 400: 6 bar,
 - DN 450 - 600: 3.5 bar ,
 - DN 700 - 900: 2.5 bar ,
 - DN 1000 - 1200: 1 bar.
- Maximum working temperatures:
 - Nitrile: 80°C,
 - EPDM: 110°C.
- Other materials (see table on page 2).



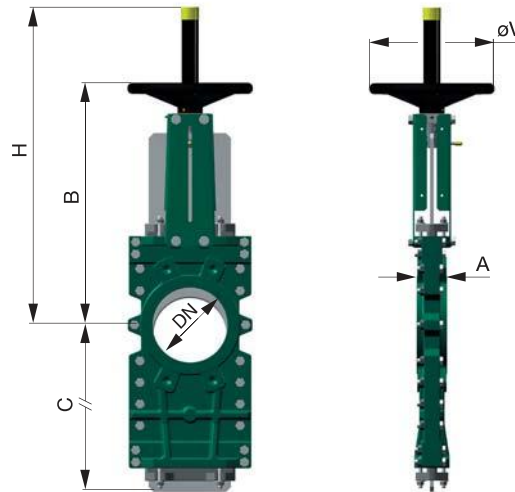
Gamme VGT standard

VGT standard type

Volant / Handwheel

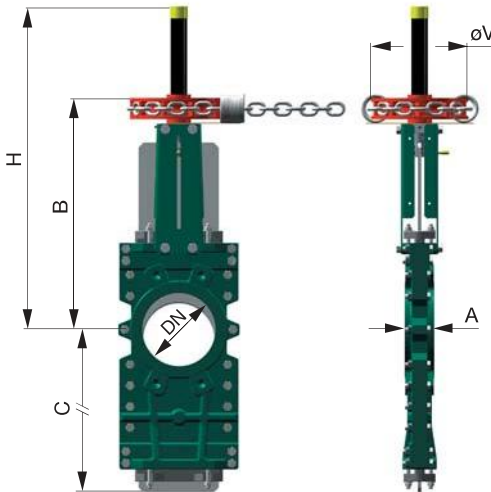
VGT 3400-00 / VGT 6400-00

DN		Dimensions (mm)					
mm	inch	A	B	C		ø V	H
				min.	max.		
50	2"	40	283	151	219	200	348
65	2 1/2"	40	308	174	261	200	388
80	3"	50	333	199	304	200	413
100	4"	50	378	236	359	200	488
125	5"	50	423	276	429	250	564
150	6"	60	474	314	494	250	635
200	8"	60	593	401	631	310	809
250	10"	70	685	484	766	310	946
300	12"	70	792	566	898	310	1118
350	14"	96	900	654	1043	500	1282
400	16"	100	978	731	1168	500	1441
450	18"	106	1105	809	1296	500	1587
500	20"	110	1215	916	1454	500	1809
600	24"	110	1418	1066	1706	500	2060
700	28"	110	1640	1236	1981	800	2372
800	32"	110	1840	1401	2246	800	2682
900	36"	110	2080	1552	2496	800	3022
1000	40"	110	2260	1653	2641	800	3315
1200	48"	120	2460	2025	3186	960	3975



Volant à chaîne / Chain handwheel

VGT 3400-01 / VGT 6400-01

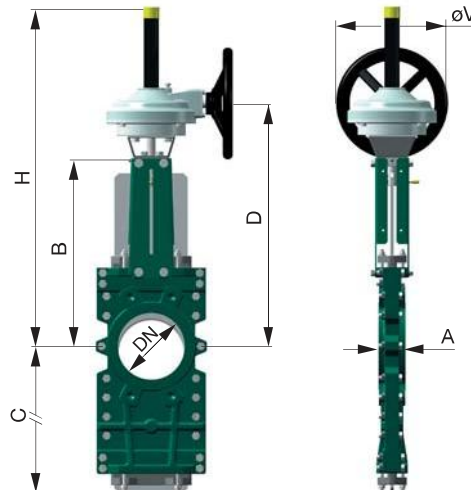


DN		Dimensions (mm)					
mm	inch	A	B	C		ø V	H
				min.	max.		
50	2"	40	266	151	219	200	371
65	2 1/2"	40	291	174	261	200	411
80	3"	50	316	199	304	200	436
100	4"	50	361	236	359	200	511
125	5"	50	399	276	429	200	584
150	6"	60	450	314	494	200	655
200	8"	60	564	401	631	250	834
250	10"	70	656	484	766	250	971
300	12"	70	768	566	898	300	1153
350	14"	96	871	654	1043	300	1306
400	16"	100	981	731	1168	300	1497
450	18"	106	1076	809	1296	300	1611
500	20"	110	1186	916	1454	400	1833
600	24"	110	1386	1066	1706	400	2084
700	28"	110	1631	1236	1981	700	2340
800	32"	110	1841	1401	2246	700	2650
900	36"	110	2071	1552	2496	800	3050
1000	40"	110	2305	1653	2641	800	3313
1200	48"	120	2430	2025	3186	800	3972

Réducteur mécanique / Gear box

VGT 3400-08 / VGT 6400-08

DN		Dimensions (mm)						
mm	inch	A	B	C		D	ø V	H
				min.	max.			
50	2"	40	240	151	219	366	200	488
65	2 1/2"	40	265	174	261	391	200	528
80	3"	50	290	199	304	416	200	553
100	4"	50	335	236	359	461	200	628
125	5"	50	373	276	429	499	250	701
150	6"	60	424	314	494	550	250	772
200	8"	60	533	401	631	659	310	941
250	10"	70	625	484	766	751	310	1078
300	12"	70	732	566	898	858	310	1250
350	14"	96	835	654	1043	961	500	1403
400	16"	100	945	731	1168	1073	500	1594
450	18"	106	1040	809	1296	1168	500	1708
500	20"	110	1150	916	1454	1278	500	1930
600	24"	110	1354	1066	1706	1482	800	2182
700	28"	110	1540	1236	1981	1668	800	2488
800	32"	110	1750	1401	2246	1878	800	2818
900	36"	110	1990	1552	2496	2118	800	3238
1000	40"	110	2195	1653	2641	2323	800	3563
1200	48"	120	2390	2025	3186	2518	960	4018



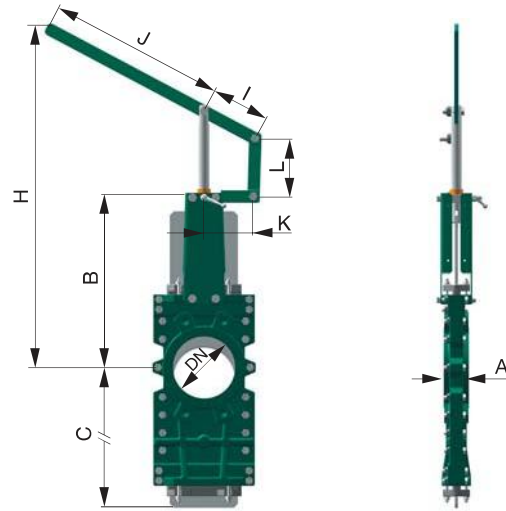
Gamme VGT standard

VGT standard type

Levier / Lever

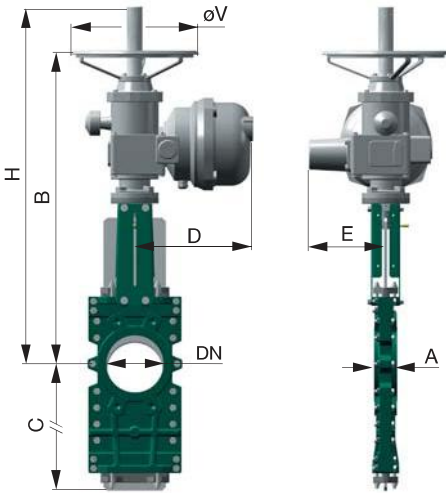
VGT 3400-02 / VGT 6400-02

DN		Dimensions (mm)								
mm	inch	A	B	C		H	I	J	K	L
				min.	max.					
50	2"	40	240	151	219	303	140	330	119	140
65	2 1/2"	40	265	174	261	376	140	330	119	140
80	3"	50	290	199	304	450	140	330	119	140
100	4"	50	335	236	359	584	140	430	119	140
125	5"	50	373	276	429	720	140	430	119	140
150	6"	60	424	314	494	868	140	430	119	140
200	8"	60	533	401	631	1047	228	638	173	255



Servomoteur électrique / Electrical motor

VGT 3400-04 / VGT 6400-04



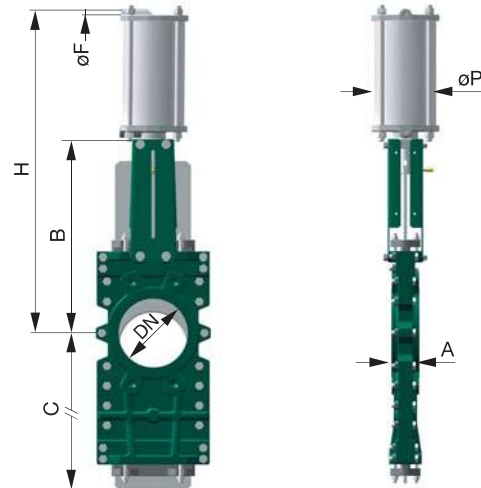
DN		Dimensions (mm)								Type moteur
mm	inch	A	B	C		D	E	ø V	H	Motor model
				min.	max.					
50	2"	40	519	151	219	291	247	300	638	SRA6
65	2 1/2"	40	544	174	261	291	247	300	670	SRA6
80	3"	50	569	199	304	291	247	300	695	SRA6
100	4"	50	575	236	359	291	247	300	755	SRA6
125	5"	50	613	276	429	291	247	300	811	SRA6
150	6"	60	664	314	494	291	247	300	872	SRA6
200	8"	60	773	401	631	291	247	300	1011	SRA6
250	10"	70	865	484	766	291	247	300	1125	SRA6
300	12"	70	1107	566	898	265	318	300	1281	ST14
350	14"	96	1210	654	1043	265	318	300	1409	ST14
400	16"	100	1320	731	1168	265	318	300	1560	ST14
450	18"	106	1481	809	1296	310	433	450	1730	ST30
500	20"	110	1591	916	1454	310	433	450	1896	ST30
600	24"	110	1795	1066	1706	310	433	450	2124	ST30
700	28"									
800	32"									
900	36"									
1000	40"									
1200	48"									

Nous consulter
On request

Vérin double effet pneumatique / Double acting pneumatic actuator

VGT 3400-03 / VGT 6400-03

DN		Dimensions (mm)							
mm	inch	A	B	C		ø F	ø P	H	
				min.	max.				
50	2"	40	240	151	219	1/4"	80	412	
65	2 1/2"	40	265	174	261	1/4"	80	458	
80	3"	50	290	199	304	1/4"	80	502	
100	4"	50	335	236	359	1/4"	100	562	
125	5"	50	373	276	429	1/4"	125	642	
150	6"	60	424	314	494	1/4"	125	718	
200	8"	60	533	401	631	1/4"	160	882	
250	10"	70	625	484	766	1/4"	200	1044	
300	12"	70	732	566	898	1/4"	200	1164	
350	14"	96	835	654	1043	3/8"	250	1362	
400	16"	100	945	731	1168	3/8"	250	1542	
450	18"	106	1040	809	1296	1/2"	250	1677	
500	20"	110	1150	916	1454	1/2"	300	1842	
600	24"	110	1354	1066	1706	1/2"	300	2147	
700	28"	110	1540	1236	1981	1/2"	350	2542	
800	32"	110	1750	1401	2246	1/2"	400	2852	
900	36"	110	1990	1552	2496	1/2"	400	3174	
1000	40"	110	2195	1653	2641	1/2"	400	3400	
1200	48"	120	2390	2025	3186	1/2"	400	3880	



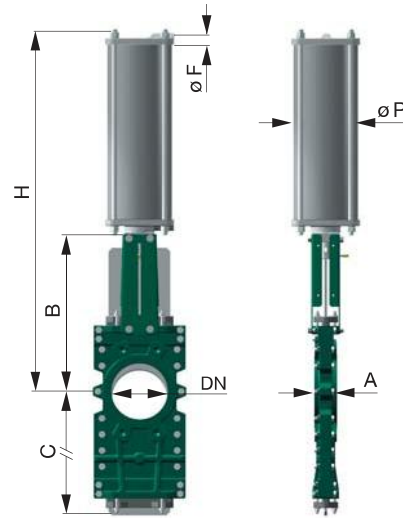
Gamme VGT standard

VGT standard type

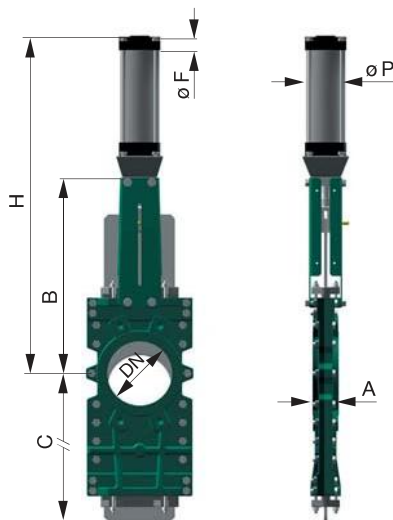
Vérin simple effet pneumatique / Single acting pneumatic actuator VGT 3400-07 / VGT 6400-07

DN		Dimensions (mm)						
mm	inch	A	B	C		ø F	ø P	H
				min.	max.			
50	2"	40	240	151	219			
65	2 1/2"	40	265	174	261			
80	3"	50	290	199	304			
100	4"	50	335	236	359			
125	5"	50	373	276	429			
150	6"	60	424	314	494			
200	8"	60	533	401	631			
250	10"	70	625	484	766			
300	12"	70	732	566	898			
350	14"	96	835	654	1043			
400	16"	100	945	731	1168			
450	18"	106	1040	809	1296			
500	20"	110	1150	916	1454			
600	24"	110	1354	1066	1706			
700	28"	110	1540	1236	1981			
800	32"	110	1750	1401	2246			
900	36"	110	1990	1552	2496			
1000	40"	110	2195	1653	2641			
1200	48"	120	2390	2025	3186			

Nous consulter
On request



Vérin double effet hydraulique / Double acting hydraulic actuator VGT 3400-09 / VGT 6400-09



DN		Dimensions (mm)						
mm	inch	A	B	C		ø F	ø P	H
				min.	max.			
50	2"	40	240	151	219	3/8"	80	495
65	2 1/2"	40	265	174	261	3/8"	80	535
80	3"	50	290	199	304	3/8"	80	575
100	4"	50	335	236	359	3/8"	80	640
125	5"	50	373	276	429	3/8"	80	703
150	6"	60	424	314	494	3/8"	80	779
200	8"	60	533	401	631	3/8"	80	938
250	10"	70	625	484	766	3/8"	80	1080
300	12"	70	732	566	898	3/8"	80	1237
350	14"	96	835	654	1043	3/8"	80	1390
400	16"	100	945	731	1168	3/8"	80	1550
450	18"	106	1040	809	1296	3/8"	80	1695
500	20"	110	1150	916	1454	3/8"	80	1855
600	24"	110	1354	1066	1706	1/2"	125	2209
700	28"	110	1540	1236	1981	1/2"	125	2495
800	32"	110	1750	1401	2246	1/2"	125	2805
900	36"	110	1990	1552	2496	3/4"	160	3210
1000	40"	110	2195	1653	2641	3/4"	160	3515
1200	48"	120	2390	2025	3186	3/4"	160	3910

Vérin double effet pneumatique plus commande de secours Double acting pneumatic actuator + manual emergency operating VGT 3400-031 / VGT 6400-031

DN		Dimensions (mm)							
mm	inch	A	B	C		ø V	ø F	ø P	H
				min.	max.				
50	2"	40	590	151	219	200	1/4"	80	655
65	2 1/2"	40	651	174	261	200	1/4"	80	731
80	3"	50	711	199	304	200	1/4"	80	791
100	4"	50	800	236	359	200	1/4"	100	910
125	5"	50	915	276	429	250	1/4"	125	1056
150	6"	60	1017	314	494	250	1/4"	125	1178
200	8"	60	1270	401	631	310	1/4"	160	1486
250	10"	70	1479	484	766	310	1/4"	200	1740
300	12"	70	1656	566	898	310	1/4"	200	1982
350	14"	96	1923	654	1043	500	3/8"	250	2305
400	16"	100	2128	731	1168	500	3/8"	250	2591
450	18"	106	2348	809	1296	500	1/2"	250	2830
500	20"	110	2570	916	1454	500	1/2"	300	3164
600	24"	110	2973	1066	1706	500	1/2"	300	3615
700	28"	110	3492	1236	1981	800	1/2"	350	4224
800	32"	110	3897	1401	2246	800	1/2"	400	4739
900	36"	110	4354	1552	2496	800	1/2"	400	5296
1000	40"	110	4680	1653	2641	800	1/2"	400	5735
1200	48"	120	5270	2025	3186	960	1/2"	400	6785

